



33. szám.
Augusztus 15. 1874.

Megjelenik minden **szombatnapon** másfél iven sokféle képekkel ellátva.
Előfizetési ár : Egész évre jan.—decz. 8 frt, 6 hóra 4 frt. 3 hóra 2 frt.
 Előfizethetni minden postahivatalnál és könyvárusnál. **Kiadó-hivatal** : Pest, barátok-tere Athenaeum-épület. **Hirdetések díja** : 4 hasábos nempareille sor 10 kr.
Hirdetések felvételnek : Az I. nemzetközi hirdetési irodájában **Láng Lipót és társa, Budapestben, FÜRDŐ-UTCZA 1. sz. a.**

XXVI. kötet.

BÖLCS BOLONDSÁGOK.

FIRKÁLTA JÓKAI MÓR.

VII. A „tens asszony.”

Nem mondom meg előre, hogy hol történt, mert arról mingyárt kitalálnák a mesém végét. Van valahol egy szép nagy kastély, s attól nem messze egy két tornyu kolostor.

Egy szép őszi délután künn álldogál a kolostor ajtóban egy jámbor barát, forgatja két kezében a tubákos szelenczét, midőn egyszerre csak azon veszi észre, hogy egy szép hölgy áll előtte s jó napot-kiván neki magyarul.

A delnő nem jött épen egyedül: hosszú selyem zsinóron egy óriási newfoundlandi kutyát vezetett maga mellett. Egyéb kísérete nem volt.

A szép úrnő a templomot ohajtotta megtekinteni.

»Várjon a tensasszony, mingyárt kihozom a kulcsokat.«

A delnő várt, míg a barát visszajött.

Akkor kérte, hogy engedje meg, hogy a kutyája is vele mehessen; a hü állat nem akar elmaradni asszonyától.

»Csak hozza be hát a tens asszony; — ha nem harap.«

»Azt nem teszi« biztosítá az úrnő.

A jó barát aztán megmutogatta a templom nevezetességeit rendén. S nagyon meg volt nyugtatva, midőn tapasztalá, hogy az urhölgy igen ájtatosan végzi szemléletét. Ki is kísérte a tensasszonyt egész az ajtóig.

De mily nagy volt bámulata, midőn visszatérve, az oltár asztalkájára öt aranyat talált letéve. Az urhölgy ajándékát.

Hóh! Ez nem tens asszony.

Szaladt — már a mennyire termeténél fogva lehetett, — ki az utcára; de már az úrnő akkor nem volt látható.

Hanem a helyett tele volt az utca kandi asszonynéppel, a kiknek a város nyelve, Tuzsa

Jókai Mór

Borka asszony, nagy ékes szolással magyarázott valami nagy dolgot.

A szent férfiú meginterpellálta a női Demosthenest, valyon nem ismeri e azt a tensz szonyságot, a ki most itt járt?

Tuzsa Borka nagyot taszított a tenyerével a jámbor kérdezőn.

»No nézd: te szegény jámbor barát: még tensz szonynak titulárod a mi királyné asszony nukat. Tán még azt sem tudod, hogy ő fölsége itt lakik Gödöllőn?

Hát bizony szegény barát soha sem olvas ujságot: honnan tudhatta volna?

VIII. A színház macskájával egy rangban.

Mikoriban Szerdahelyi Kálmán a pesti nemzeti színházba feljött, nagyon takarékos pénzügyminiszterre talált a színház igazgatóban. Szűken állt a kaszsa! Egyelőre csak úgy szerződtették, hogy valahányszor föllépett, mind anynyiszor fel volt a számára téve valami nem nagy napidíj a színházi gazda számlájában; még pedig e rendes rovat után: »a színház macskájának tejre és zsemlyére 10 krajczár.«

Sokszor emlegette ő azt azután boldogabb időkben: »hej mikor a színház macskájával voltunk egy rangban!

Az az, hogy a színház macskájának még jobb helyzete volt; mert annak minden napra kijárt a 10 krajczár tejre zsemlyére; de az új drámai tagnak az operai napokon nem járt Gázsi.

Hát aztán? Mit csinálna a színház macskája, ha az operai napokon nem kapna fizetést? Fogna magának egeret.

Ugy van.

Ha nem szégyen a macskával egy rangban állni; nem szégyen tőle tanulni.

A mely napon nincs gázsi, fog az ember egeret: — (baleket az az.)

Még egy hasonló sorsban levő író bajtárs is hozzájárult a szövetséghez.

A fatális páratlan napokon együtt ültek ők ketten az asztalnál: olyan asztalnál, a hol egy harmadik ember is ült, a kiből nézett ki valami. Akkor az író elkezdé, egy véletlenül megholt légyre mutatva.

»Te sok mindent tudsz: de azt a legyet nem tudnád feleleveníteni.«

»Fel én,« felelt a művész.

»Az lehetetlen.«

»Fogadjunk rá.«

»Mibe.«

»A mai ebédbe: a ki veszt fizeti.«

»Áll.«

Tíz eset közül kilenczben az a harmadik is szeret a fogadásba beleavatkozni, hiszen soha ilyen bizonyos ingyen ebédhez nem juthat az ember.

A fogadó azután szépen letette a tányérjára a holt legyet, sőt hintet a hátára; attól a légy menten fölelevenedett s elrepült.

A meglepett fogadó csodálkozott, ájéगतott és fizetett.

A másik operai böjt-napon aztán megint a művész kötött bele az író bajtársba:

»Már most én mondom neked valamit: ha olyan nagy hős vagy, ki tudsz e egy szál hajat bontani, ha az csombókra van kötve?«

»Ki én.«

»De már arra fogadok, hogy nem!« sietett belekiáltani az áldozatul esendő harmadik.

»Tessék a mai ebédbe.«

»Áll a fogadás.«

A szál hajat jól összevevissza kötözték, s odaadták a művésznek, hogy bontsa ki. Az a tenyerére tette a csombókolt hajszálat, megnyázta azt, az újja hegyével ráütögetett s a haj szépen kibomlott magától.

Igy pótolta a nemzeti elismerés hézagait a kitünő művész egy holt légygyel, meg egy szál hajjal. S milyen tréfa volt ez akkor!

Milyen jó kedvvel játszott mellette!

Elmétlenségek.

Mért szökött meg Bazaine?

Mert palam et publice el nem mehetett.

Miért ment Trefort Ágost Simor Jánoshoz?

Mert Simor János is eljött Trefort Ágosthoz.

Mi az első kérdés az examenen?

Az, hogy a vizsgálandó el van-e a tárgyól készülve?

AZ EMISSARIUSOK.

ABBAN a boldog emlékezetű Bach-korságos időben nagyon rájárt a rud az igazi 3 próbás magyaremberre; nem beszélhetett nyíltan, verordnung szerint kellett öltözködni, nem danolhatott szíve szerint, nem muzsikáltathatott, hej pedig ilyenkor a legjobb tokaji is úgy izlik, mintha macskát nyelne el az ember s valaki huzná azt farkánál fogva felfelé.

Azonban voltak ám akkor is kibuvó ajtók: névés születésnap, keresztelők és — disznótorok; a mikor a hazafias keservvel csordoltig telt szívü honfiak összejöttek, előbb minden zugot tüvé.téve, vajon nem bujt e el valahova zsandár vagy policzáj komisszárius, egy szóval, oly ember ki, kenyerét a fülével keresi, s azután becsukva ajtót, ablakot: kiönthetik egymás előtt szenvedéseiket, titkos vágyaikat.

A jó zsiros alföld egyik nagyobb városában Sz...n K. volt honvéd s kiszolgált osztrák tisztnél jó kedvü társaság volt együtt s mikor má: a bor megoldá nyelvéket, fel lön az is említve, hogy az országban Kossuth emissariusai járnak, és pedig mindig a felismerhetlenségig maszkirozva, majd mint drótos tót, majd majomtánczoltató talján vagy csimpolyás; hogy miért? azt mindenki tudta.

Ekközben kőörbe járt az örök pohár, már többen az asztal alatt pihentek babéraikon, midőn a társaság egyik fiatal tagjának L—y-nak eszébe jut, hogy holnapra sürgős teendő várja, melyet borgözzel telt mámoros fővel nem igen lehet elvégezni.

Azonnal a menekülésre gondolt, amit nem volt a lekönnyebb feladat foganatosítani: mert a házigazda kurucz ember vala, nem egy könnyen lehetett a kapufélfától bucsut venni, jelenleg is argusi szemekkel örködött, meg azután egy ivó tarsaságtól megugrani! a hazárulás is inkább megbocsátható.

Fiatal emberünk tehát hogy kimehessen, oly valamire vonatkozó indokot hozott fel, melynek nincs felbbezése. Kibocsáttatott azon ígért mellett, hogy mindjárt vissza jő. — Kiments minthogy künn nem volt a felügyelet oly szigorú — kereket is oldott rögtön.

Alig haladt pár lépést, eszébe jut minő lépésre szánta magát! már már vissza akart fordulni, midőn szerencsés csillagzata elébe hoz két drótos tót.

— Csak menjetek be, így szólt hozzájuk, most szívesen látnak benneteket; e szavakkal küldé be az atyafikat.

A drótosok belépnek. Nosza, lett sürgés forgás, általános öröm a társaságban, a megugrott fiatal ember sokkal kisebb pont lett, sem hogy valaki még csak rá is gondolt volna. Az asszony, ki már édesdeden pihente a nap fáradalmaival, kiczibáltatott ágyából, sütni főzni kellett, mert az ilyen ég küldötteinek a maradék ételt szígyen volna elébök tenni. A társaság minden tagja sorra ölelte, csókolta őket, nagyszerűn megvendégelték, s itatták, hogy gyönyörűség volt nézni.

Azonban a társalgás sehogy sem akart menni, a jövevények örökös nyeznámmal álltak elő.

Urak! mondá egy komposzeszor meglehetősen borizü hangon, mely alól kiritt a hazafias keserv, — itt mind jó hazafiak, egy üldözött nemzet fiai vagyunk, itt leplezetlenül kitarhatjátok szívetek titkát beszéljétek őszintén, mikor ébredhet fel az alvó oroszán? — mikor üthetjük már a németet?

A két drótos fürkészőleg néz egymásra, azután az egész társaságra.

— Alé já nyeznám uherszki! pánye velkomozsni — lön a felelet.

— Nincs tán bizalmatok bennünk? igaz, megfelekeztem a társadalmi illemről, még nem mutattam be az egész társaságot. — Tehát van szerencsém bemutatni Z. Sz...i földbirtost Ez itt Y. K. i gazdatiszt ez itt X. s i ügyvéd stb.

A bemutatás eredménye az lön, hogy valamennyi brudersaftot ivott velük, de hasztalan, mindig az örökös nyeznám s elvétve egy egy a nyerozumim lön a felelet.

Igy ment ez jó darabig. Végre K...y úr azt vélve, hogy az emissariusok ennyi ember előtt nem akarnak nyilatkozni, behívta őket a másik szobába s ott próbált belőlök valamit kicsikarni.

— Testvérek — kezdé, most egyedül vagyunk, kémeiktől ne tartatok, itt én vagyok a házi gazda, én is az elégületlenekhez tartozom, velem magyar őszinteséggel beszélhettek, mondjátok hát, mi hír külföldön?

— Nyeznám, pánye, uherszki.

— De csak nem félték, hogy elárullak benneteket? ismerhetitek a magyar természetet s hogy pedig megnyugodjatok, becsületszavamat kötöm le, hogy ha a körülmények kívánják; még legjobb barátimnak sem szölok.

— Nye rozumim.

— Ejnye, a ki argyélusa van! hát ha ezek még sem emisszáriusok! villant fel a gazda agyában — no mindjárt próbát teszek én veletek! — s a szekrényből kive-

szen jó erős spiritust és két czinkotás itcze nagyságu poharat színültig töltve inte, hogy igyanak.

A két emissarius egyszerre utána kap, egy egy kortyot isznak — »to je dobre!« mondják egymásnak s azután az egészet egyszerre bekapták s utána mellökköz veregetik a poharat, tótul mondván hozzá az áldást.

— Teringettét! kiálta ki a gazda az eredményt szívdobogva váró vendégeknek, ezek nem emissariusok hanem igazi drótosok; valószínűleg az a gazember L. tett így bolonddá.

A két drotár pedig irgalmatlanúl ki löketett, kik a magyar vendégszeretet ily hirtelen fordultán nem győztek eléggé csodálkozni; hasonló sors érte L-y urat is, kit még azonfelül in corpore felkerestek és eldöngettek.

K—y ur előtt pedig egész mostanáig sem tanácsos a »drótos« szót kiejteni.

Tallérossy Zebulon levele

Mindenváró Adámhoz!

Tekintetezs barátom uram!

No megata vilagnak gróf Keglevich Béla főrend barátom! Ugy öszeszita valaményi ujsagredactornak apja kinyát, hogy csag ugy zugta bele muzeum. De igaz is! mirt nem jarjak azok a czajtungskriblerek főrendi haz üliseire, — legalab lene ot valaki.

Disznosag tülük ez a nagy hanyagsag. Hogy legyen asztan miltosagos felsőhaznak elegendő miltosaga? Mert józan ember csag nem kívánhatya se főspany urtul, se főpap urtul, se masfajtaju magnastul, hogy hagyon aba ostendei fürdöt, monacoi bankot, kunszentmiklósi agaraszatot, rakosi rokafalkat, bicsi lo-, londoni hangversenyt is egyib orszagos jelentőségü sürgözs teendőket, is gyűjön ide asitanyi egyiptomi mumiak közi, mig Cziraky ö exellentiaja kilencz beszidben végig tiszteli főmiltosagu elnyögöt is miltosagos haznak minden előte szolo is halgato tagjat külön külön. Ilyen marha munkat csag nem vigezheti finomult izlésü magnas. Gyűjön oda szerkesztő, ebanya, neki valo az olyan.

Mert a mi igaz, hat igaz. Akinek minden nap vasarnap, annak munka egisigtelen. Dolgozon, aki megszokta. Mirt nem let püspök.

In ugyan megmondanam jó modot excel-

lentiász Bila barátomnak, ha tudnam, hogy teszi iránta inditványt. Azon az uton aztan ponpasan lehetne kinszeríteni szerkesztőket, hogy főrendi haz üliseirül el ne maragyanak. Őket kel megtenyi főrendeknek.

Akor osztan mostani főrend urak szipen megboszulhatnak magokat franya skriblereken, — ha bealnak ujragiroknak ök is viszaszolgáltatnak kölcsön adot gorombasagokat szaszorosan az altal, hogy szidnak főrendihazat, mint a bokort. Nem szüksigezs hozza egyib, csag az, hogy elib tanyulyanak meg kit dolgot. Tunyilik először: írnya, meg masoczor: magyarul.

Keglevich Bilanal csag azt sajnyalom, hogy ö izz hozajarulta felsőhaz tekintilyinek alaasasához. Mikor leborotvalta azt a szip szakalat. Különbten tanacsolom neki, hogy ujsagirokra ne haragugya; gondolya meg, hogy ö izz azon kezdte.

Csihy-puhy Feraris Victor miltosagos barátomnak meg azt inditvanyozom, hogy maszor, ha bizocsagi jelentist csinalya, mutasa meg nekem, hogy azt in elib stilaris is grammaticai reformoknak alaja vesem.

Ezel maratam

alazatos szolgálja.

T. Z.

Köszövények.

Bazaine tábornoknak megengedte a francia kormány, hogy saját jószántából nagy emberhez illő módon Marquereszigetéről megszökhessek.

A nap a szeptemberi hadgyakorlatok idejére Afrikából Magyarországra hurczolkodik át.

Villette ezredes, ki Bazaine-t, önkénytesen követé fogságába, megúnta a bizonytalanságot s Versaille-ban börtönőri állomásért folyamodott; az e szakba vágó examenen azonban megbukván: penzionáltatott.

Szeget szeggel. Ama löfegyver, melylyel Kullman Bismarckot megczélozta, a schweinfurti vizsgáló-bíró által, igen kitűnő szerkezetűnek constatáltatván — határozatott, hogy e fegyvernemből több ezer példány készitendő, s a carlisták ellen használandó. — Péter Lonkai káromkodik.

Stuczli, ismert fővárosi szelindek két heti fogságra s 3 frt birságra íteltetéséről a főváros ebei értesülvén, erélyes tiltakozást nyujtottak be Thaisz főkapitányhoz

azon gyanúsító rágalom ellen, mintha ők is Angliából származnának.

Trefort Ágost, vallás és közoktatási vicarius a liturgia szabályai szerint elvégezte a szent gyónást és áldozást esztergomi Simor János, vallás és közoktatási priórnál.

Borsos Sándor, híres rablót, a jászberényi rög-ténitélő bíróság fiaképen örökbe fogadta. — Beszéljen aztán valaki, hogy nincs humanizmus??

Irodalom.

A »Magyarország és nagyvilág« című hetilapunk folyton emelkedik. Méltán csudálkozhatunk, hogy minden hazai lakos nem siet reá előfizetni. Közül költeményeket a legfényesebb nevű költők, (Jakab Ödön, Bilineh Gyula) s a miért különös elismerésünket érdemli, arcképeit a legnagyobb tapintattal tudja megválasztani. Miután **Butter Linána** k, e magyar nő-Turgenieffnek szellemdús arcképét s irodalmunkra oly nagy fényt derítő működését közölte, ezen hozzá nem méltatlan nevezetéseink arcképét és kimerítő élettrajzát fogja közölni:

1. **Tatár Péterét**, nép költőink eme fejedelmet, ki a népköltészetet a Petőfi — Arany-féle kontárokkal ellenirányban, a legnemesebb úton emelte a tetőpontra.

2. **Prém Józsefét**. Ennek az Önmaga ellen dolgozó kocza-Tannhajzlernek lángelméjét, mely még a Butter Linánánál sem kisebb, kellő világitásba fogja helyezni a magyar közönség előtt.

3. **Barmai Victor** a szellemi rugdalárét.

4. **Árványi Emil**, a potya-Bájbájrét.

5. **Vutkovich Sándort** ezt, az érdemlett hírét még el nem ért, félreismert lessingi lángelmét a »Pozs. lapok« szellemdús szerkesztőjét. Méltatni fogja a magas hangja s új állításai miatt meg nem értett úttörő munkáját »a magyar írók albumát,« közölni fog egynehányat az ő birtokában levő irodalmi kincsekből, (Ney Ferenc és Kunoss Endre leveleiből és Vida költeményeiből) melyeket, mint beszélni szokta, a legfáradságosabb utakon gyűjtött össze.

6. Hogy a nők áldásos működését ne csak a rideg prózában, de a költészetben is ecsetelje, **Lithvay Victóriának**, e Sapphónál is mélyebb érzelmű s formai tökélyllyel dicsekvő lantos hölgynek arcképét.

Ezeket kívül jönni fog minden fiatal költő nevének (vagy kedvesének) s az irodalmi töklinczek (Rónay István, Sréter Kálmán, Várady Antal stb. stb. stb.

stb.) legnagyobb részének élettrajza sirói méltatása. Minden kétségen kívül áll, hogy e lap ezen nagyszerű előnyeit mind az irodalmi kritika, mind az olvasóközönség kellőleg méltányolni fogja, s dr. Ágay (Trágai a Trágárságok közlése miatt) a legtöbb előfizetővel fog dicsekedni. —

KRÓNIKÁS ADOMA.

Hg. Battyányi Fülöp, mint patronus, birtokán történt, hogy az ottani barátok k... s-tora új fedelet kapott s a barátok quardiája bebizonyítandó a szerzet különös hódolatát a herczeg iránt, ki nagy részt maga viselte az ut... tás költségeit, a fedélre más színű cserepekből kirakatták a **H. B. F.** betűket A quardián kézdörzsölve mutatta be a herczegnek a hódolatnyilvánítás e különös nemét, de a herczeg a tudatlant játszva, kérdi, hogy mi az?

— Herczeg Batthyányi Fülöp, szól hajlongva a páter

— Én pedig — szól a herczeg mosolyogva — **Hitvány Barát Fészeknek** magyaráztam, — s azzal a faképnél hagyta a hűledező rókát.

Elkésett epigramm.

Két barbár nemzet pusztitá már Európát,

Legfőkép a magyart, a török és a tatár.

Megszabadultunk már mindkettőtől: de helyettük Támada két ellen, névre megint ugyanaz.

Hisz Thewrewk Árpád a Kritikára Tatár meg a lantra Oly szégyent hozta, mint honra török s a tatár.

(Ez még a »Pandóra« olvasása közben készült, de minthogy a kocsisok szótárának kitünő szerzője azóta sem szünik meg az irodalom terén grassálni, jó feleleveníteni.)

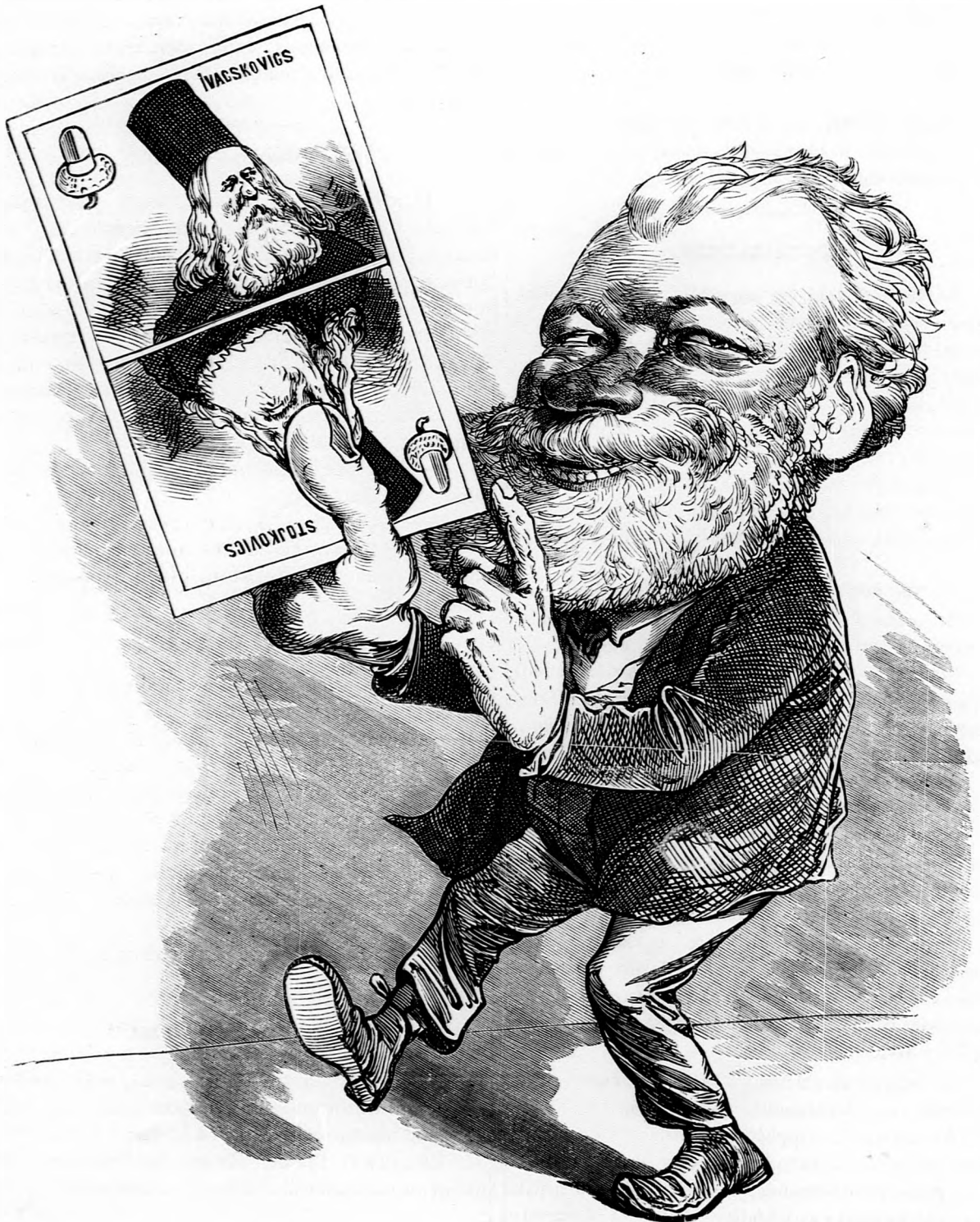
Egy »dárda« czimű röpirat váratik rá!

A „Kis Pipában.“

Vendég: Ugyan Karikás bácsi, mért fősvénykedik? miért nem vásárol be elég kukoriczát, hogy déljen jusson mindenkinek. Ime én már nem kaptam.

Karikás: Tessék elhinni, hogy itt nálam több kukoriczát fogyasztanak el, mint — Kőbányán.

A Z A D U T T.



Akár így fordítom, akár úgy fordítom, még is »üt« ez az én kezemben.

Illusztrált mondatok magyar költőkből.



Szép lélek, a mely könnyen kap sebet,
S a fájdalomnak ontja könnyeit.

Berzsenyi.



Neked két hazát adott végzeted.

Tompa.



Sietős az útam ;
Megyek a templomba !

Arany.



Az óra jó későre jár ;
Barna kis lány alszol-e már ?

Petőfi.



Képeddel alszom el,
Képeddel ébrednek.

Kunon.

Utiképek.

Járókelő Kelemtől.

III.

(Kutyúka türdő; gyapju-, toll-, pénz és születési aristocrátia, és egy 5-ik elem.)

Mit tehettem róla? ismét egy tóhoz értünk. No itt kiszálunk, itt fürdő van. Ez itt a híres kutyúkai fürdő. Már ismét a kutyák? Oh nem. A »k u t y ú k a« nem egyéb mint az »e b h a l« vagy »b é k a - p o r o n t y«, s mint hogy e-víz ilyesmivel tele van, ezért nevezik ezt sokan kutyúka fürdőnek.

No de azért se baj, egészségesebb ez sok tenger-szemnél, s aki az utiporból sokat szedet bőrébe, ez a jó szikesvíz kimossa. Van is itt közönség nagy, még ped g leginkább a két közeli nagy városból; gyapju-, tollú-, — pénz — és születési aristocratiára oszlik az érdemes publicum. Táncmultságok is vannak; s bármily kis közönség jelenjék meg, négy csoportban táncolják a francziát, a főnbbi négy nagy válfaj szerint. Gazdag zsidó-gyapju-, szegény zsidó-tollú, pénzes ember-nem nemes-, s nemes ember-nem pénzes-, gyakran pénztelen-, sőt sokszor szegény aristocrátia. Ilyenekből áll a fürdőközönség.

Már most kérem, ha ezek egy csoportban tánczolnának, hogy adhatnának ezek kezét egy másnak? Azt csak nem is lehet kívánni!...

Egyszer valami ügyetlen rendező, azt a hibát követte el, hogy egyesíteni akarta a csoportokat, s átment a gyapju aristocratiához, s midőn fájához, a nemes csoporthoz vissza jött, azt fogták rá: hogy ludmáj parfüm érzik rajta; de nem mondták: hogy ludmáj pástetomot evett; pedig gyomrát azzal rakta meg.

Itt az újabb időben még egy 5-ik aristocrátia kezd fejét felütni, s ez a hivatalnok aristocrátia még ezek a megoszlott közérdek szerint oszlanak meg, de holnap már mint csoportosult tánczpárt lépnek föl.

Nem kis baj lesz ez a mai világban, mikor a hivataloskodási düh még rököt és papákat, sőt a hercegeket és koldusokat is megszállta; maholnap e-gárda nagyra nőhet.

Hja hijában, megmondta azt Gregus Ágoston még mikor a vers mérték tanát kiadta, s mikor a »Petőfyként a csillagok közt rugdalodzó« magyar ifjúságot egy dézsza vízzel, az 50-es években nyakon önté; mondom meg mondta ő még akkor: hogy a hazafias ideálok korszaka lejárt, s hogy ezután a tanuló ifjúságnak csak kenyérért szabad lelkesednie. S hogy a jövő poéták-természetesen az ő versmértana szerint, — csak a husos fazekak, ész-tani lencsék, bécsi pecsenyék bájairól énekelhetnek. Ez és más hasonló lelkesítések sok jó gyümölcsöt teremtek azóta. Ime én a fürdőn élvezem. Uram ne vigy a kísér-tetbe; de egyet ki kell kapnom körülök. Az ott ni! Egy érdemes takácsnak a fia; de ő nagy urrá lön »nagyon kostoló.« Ado szagloncz. Van hivatalának más czime is. Szegény kíváncsi apja ide tolakodott nagy reményü fia magas élveit nézni. Hogy szégyenli a rüpök. Hogy szégyenli az új aristocrátia tagja apjának a jelenletét! A nemtelen öreg oly keveset ti csak egy hitvány éltet, hosszú hasztalan iskolát, s ezután folytonos kitartást adott csupán a nemes ifjúnak.

Az 5-ik aristocrátia a legveszedelmesebb mert ez fizetett aristocrátia, s az által uraltatja magát a ki neki föntartója, a kinek a pénzből őt megfizetik. De im két kerekü taliga jön, oriás magas mexicói oldal, még magasab olasz kerekék, angol ló szerszámú egyes ló, sárga és szép; a kocsiban két fehér eb és egy csinos barna ur, utána a kocsis lóháton. Ez itt Kutyavár ura Ebhalmý. Ő az testestől lelkestől ebestől.

Leszáll, magas, sugár, daliás alak; nemes magartartás. Minden szem felé irányul, az 5 aristocrátia elhomályosodik.

Irigylésre méltó kövér fehér ebek! Csak hogy a parkban ilyennek nem volna helye. Hja Ebhalmýnak sok szabad, ő főnemes, s ennyi képzelt aristocrata között a valódinak félelmes sulya van. Ő azután az 5 kö-

zül senkivel nem tánczol. Holott ő vele mind az öt szertre közelebbi érintkezésbe jönni. De ezt nem engedi a főuri peczketkedő feszély. Így azután nincs más hátra mint a savanyu szőlőről szolóéneket elővenni. No szegény Géza te ma kikapot! De mi a tatár is hozott ilyen helyre? Itt téged mindenki ismer és te senkit sem ismersz. Igaz, hogy te mindannyit lemonoclidoz, de téged meg azután mindannyian kiívetnek. Nézd ott azt az urat a ki terjedelmes gyomrán a nagy igaz aranylánczot hadja csörömpölni, az kezd meg a te kigunyulásodat, oda hajol a Sári és Szári leányaihoz, és mind kettőnek sug valamit, és mind hárman felkaczagnak; mert nekik van okuk kaczagni; egy az, hogy igen olcsón verték meg tavalyi gyapjudat, s azt igen drágán adták el, mert te kutyáid gyapját jobban érted bírálni mint az igaz gyapjat és a hölgyeket kikez az imént lenéztél. Az a másik a ki feleségével megy és a bokor felé fordulnak azok ludjának vették meg a te sajátkezüleg ültetett ludjaidat hitelbe és adósak maradtak érte. Ezeknek is van okuk téged ki kaczagni. Az az ősz ur ott unokái között, az még azért találja magát sértve, mert nem köszönsz neki holott apádat sokszor megemberelte ha anyádtól kapott egy ezüst huszas napi lenungocskáját elköltötte volt; s különben is ő csak olyan gazdag embernek tartja magát mint te. Csak, hogy az ő pénzét nem eszik fel a kutyák kedves unokái meg sokkal több életörömet nyujtanak neki.

Az a fiatal bocskoros nemes urfi az azon kaczag, hogy összes vadaidat ellövi.

Az a csipős fiatal uracs, az meg azon nevet, hogy ő hegyes író tollalval többet nyom a társadalom mérlegében, mint te minden nagyszerűen előnyös tulajdonaiddal.

Látod pedig itt szerep várna rád; nemes, jótékony, boldogító, hazafias, emberséges és nem kutyaságos, ebeskedő.

Nézd az ott egy tens, az egy tekintetes, az már nsgos, amaz meg épen méltóságos ur; holott az egyiknek családja sem volt, a másiknak az apja bocskor foltozó, a harmadiké egy jámbor gazdag iparos, a negyediké egy szegény iparos volt. S a hol ilyen születés mellett ilyen rangkorságdul, ott irtózatot sok javítani való volna a beteg társadalom szervezetén; s te erre hivatva volnál.

Ha nem kívánod, hogy kihantod tetejére kutyaidon kívül egyebek is járjanak, ha nem kívánsz neveden kívül az Ebfalvynál egyéb előnevet; ebeidtől megtanulhatod, hogy a nagy ház melyet a nép család hazának

nevez talán tágabb fogalmaid mellett neked az, a mi ebeidnek a te házad.

Miként ők a te házad iránt, úgy te a te házad iránt érezhetél egy kis hálát legalább.

Mert lásd ott ama rangkorságos tömeget, az nem oka hogy nemzetök fejei az alkotmányos uralmat úgy felaggatták czimek sallangjaival, hogy a ki ennek, mint azon 5-ik pont, hiven megakar felelni, annak tér, idő és pénzben oly lépcsőket kell maga körül alkotni, a melyek mind a mellett hogy feleszik a nemzet pénzét idejét javát egyszerre tépik a nemzetet magát, hogy maholnap az egyén sem ismerhet magára kipusztult hazája nyomoruult téerein.

Segíts ezen vagy ülj fel taligádra, eredj Kutyavárra temetkezzél a kutyasír halmai alá.

A főrendi házból.

**Ifj. K-y Pista. Van még magyar mágnás!
Egy hang a karzatról. De minő!**

Még néhány modern szólásmód.

Tarapóczi — Der Rabe badet sich.

Sziligikopszen — Solche habe ich gesehen

Machmaveta — Machen wir eine Wette

Aszmekla — Es ist mir gleich.

Vipfinczi — Wie befinden Sie sich?

Vülszavocsen — Willst du eine Ohrfeige?

Szverips — Es wäre hübh

Szematu — (Ez annyit tesz, hogy »Ne! fogd a kaszát és kaszálj!« hanem hogy honnan származik, azt már tudományos tejes asszonyom se tudta meg mondani.)

Műfordítások.

Horatiusból.

(Satyramm liber I. Sat. VI. 5-ik sorban.)

Naso suspendis quam me libertino patre natum:
Orrodról fogva felfüggesztenek, mivel te kedves, tinó apától származtál. — Sat. lib. I sat. V. 14 sor.)

Tota abit hora: Tót a bitóra!! (Ugyanabban 56 sor)
Equi te, esse feri similem dico: Lovak ti, legyetek vadak, hasonlóan ahoz, mit mondok

Entrefileték.

Gr. Zichy József közlekedésügyi miniszter ur több mérnök társaságában legközelebb meg fogja vizsgálni a tömösi szorost, melyen keresztül az országgyűlés a romániai vasuti csatlakozást megszavazta.

A vizsgálat célja, mint az Üstökös hiteles forrásból értesül, az lesz, hogy vajjon őt, vagy pedig csakugyan tíz millió megszavazott forintok lesznek-e oda el-tömötve?

Trefort Ágost válas- és közoktatásügyi miniszter ur Tirolba utazik. Egyház politikája leendő irány- elveit akarja magába színi az ottani levegőből. E célból ajánló levelekkel láttatta el magát az esztergami pri- mástól.

Bittó miniszterelnök Gl.ichenbergbe utazott üdülést szerzendő — Magyarországnak.

Gnyczyt hir szerint nem eresztik hitelezői. Már hogy az országéi.

Már akkor...

Csavargó: Kérem szípen a tisztelendő urat, én me- xikói katona voltam, s most nincs semmi keresetem: ie- gyen szives vala — mivel segíni. —

Lelkész: Minek volna magának az a pénz, — tán meginni?

Csav: — egész őszinteséggel — igenis kérem alá- an, mert én már ha nem ihatom, megbolondulok!

Lelkész: De hiszen maga most is részeg, s ha még többet iszik, akkor meg a bortól bolondul meg!

Csav: Már akkor már csak inkább hadd attól bo- londuljak meg — kérem alássan!

Félreértés.

K. megyében S. számadó kondása hallván valamit a tanfelügyelőről — egy izben méltatlankodva panaszlá urának, hogy az ő kanjait még nem vizsítálták meg, pe- dig a környékben sincsenek különbe. — A jámbor lélek kanfelügyelőt értett.

Az »Üstökös« eredeti okmánytára.

Budán a vizivárosban e latin kávé czég van kiakasztva:

Thermopolium Kaja bóczyi.

Az első magyar gőzhajtársulat ily magyarság- gal adja ki jegyeit:

»A ki által ezen jegy elvesztetik, a kétszeres árt megfizetni köteleztetik«

Az Dorottya, utczai »Magyar király« — hoz cím- zett szálloda lépcső házában szóról szóra következő: »figyelmeztetés« olvasható:

»Miután t. cz. vendégeink kívánatára a Borralaló pénzek beszámítatnak, kérelmünk oda járúl jövőben olyanokat ki nem szolgálni, mert csak is a szállodai szolgálta szolgálatokért a házon kívül és a netesék podgyáz viteléért fizetést igényelhetnek.«

Tilalomfa felirat.

(Sáros-megye Eperjes határában)

Ezen keresztül járó való réten az út tilos.

Bánfalvi nyelvemlékek a XIX-ik századból.

I.

Bánfalván Békésmegyében az ev. templom előtt álló, haranglábféle fa-alkotmány homlokzatán, követ- kező érdekes vers olvasható:

»Éllve Gyümöltstele (n)

Ákátzfa vallánk

Mostt Haranng Lábot Éltetünk

Bár magunk mekhalánk

ij szeréret*) a Bánfalvai Evangelikus

Egy ház költsége

Bán János áts mester Tanultt mestersége

Készült 1871 évbe.«

melyet ezennel nyilvánosság elé hozunk, oly megjegy- zéssel, hogy ezen jeles nyelvemlék felfedezője, akade- miai taggá való kineveztetését szerénységből ugyan nem követeli, de elvárja.

*) Ily szerré tett

Laptulajdenos és felelős szerkesztő:

JÓKAI MÓR.

Lakása Stáció utca 80-ik szám alatt.

Pest, 1874.

NYOM. AZ „ATHENAEUM“ NYOMD.

(Athenaeum-épület.)

Hirdetések felvételnek:
LÁNG LIPÓT ÉS TÁRSA

1-ső nemzetközi hirdetmé-
nyi iroda fűrdő-utca
1-ső szám.

Rajzolja

JANKÓ.

Metszi

POLLAK

Melólirottak

a nagy közönség érdekében kedves kötelességünknek tartjuk az általunk már több ízben is kitűnő és solidnak megismert

Brauswetter János,

chronometer és műórá

urnak 26 év óta fennálló óraüzletét Szegeden szülővárosában, készséggel és részleghajlatlanul a legmelegebben ajánlani.



51. Ágoston H. táv. tiszt B.-Gyarmath. Almásy István K. főlegyháza Bogyo András bírtokos Szelevénp Bagi Alajos O-Kanizsa.
155. Belányi Alajos Fűzes-Gyarmath Buttykay Kál. mk. ad.t. K. Helmesz Baumgartner Ig. mk. post. Csákhány Bedő Lajos ügyvéd Karczag B.-rdeni János honvéd főh. Szeged.
160. Balajthy Gyula kir. ügyész Olesva Csyagolyi János Papolca Csövek János ref. lelkész Demecser Csernáneczky Jenő Baja.
- Csondu Alajos tisztartó Ajnásék 160. Dobrára Aguston fakuestető Dó'gyes Danies László földbir. Köveces Erdélyi László karczag Elek Salamon Szolnok Fialka András Kozsnyár 170. Fehérpataky Mihály Eger Fodor Imre Sáros K. Patak Fábán Sámuel tanító Dobslna Gajzágó Jerő posta hiv. Szalonta G. lácsy Ignátz Nagy mihály 175. Grünberg Jenő főhadnagy Laibach.

Számaltalanszor történik, hogy csupán csak előítéletből mellőztetik a kisvárosit magának valódi érdemet szerzett és képzett művész és honfi mert többnyire a bécsi órakereskedők mindent igéző és ámitó hirdetéseinek hitelt adva, oly silány szerkezetű, hasznaveletlen órák vásároltatnak, melyek — **mit a fölülírottak nagy része is bizonyíthat** — igen is játékszernek, de óráknak semmi esetre sem nevezhetők; ezen, a szándékos csalással határos eljárás ellen kötelesség érvényesen felszólalni, mindenkit óvatosságra inteni: **Kitűnő jósa** órákat vásárolni vagy javíttatni a közönség tapasztalása szerint, **egyetlen biztos forrás**

Brauswetter János,

chronometer- és műórásnál, az első valódi kulcs nélkül föluzható remontoir inga-órák szabadalmazott fölütatója, ki az 1871-ik évi londoni világkiállításon kiváló kitüntetésben részesült; az 1872-dik évi kecskeméti iparműkiállításon és az 1873. bécsi világkiállításon pedig, valamennyi kiállítva volt órák fölött a győzelmét aratta, mint annak idején ezt a lapok is fölemlíték; — továbbá külföldön, különösen pedig a franciaizs-Svájcz órágyáraiban 12 éven át az óraművészet minden titkait magáévé tette és a hozzávaló gépekkel el van látva, valamint Münchenben is az elméleti és gyakorlati vizsgát eddig még senki által meg nem közeleltett sikerrel végezte.

Árjegyzék:

Férfi-órák	frt.	frt.
Ezüst heng. óra 4 rubinnal	10-12	Arany ugyanaz duplatokk. 62, 65, 70, 80
" " " arany-s. ugról.	13-14	" valódi remontoir hor. órák
" " " dupla tokkal	15-17	kristályüveggel 65, 70, 80, 90
" " " kristályüveg.	14-17	" ugyanaz dupl. 100, 110, 120, 160.
" horgonyóra 15 rubinnal	16-18	Hölgy-órák.
" duplatokkal	18, 20-22	Ezüst hengeróra 4 rubinnal 13-16
" ang.horg.óra 15 r. kr. üv. 18, 20, 22, 24		Arany órák 3-mas számú 18 kar.
" ugyanaz dupl.	22, 24, 26-28	" hen.óra 4 és 8 rubinnal 25, 27, 30, 33
" valódi horg. rem. fülénél föluzható		" ugyan. dup.füdel. 38, 40, 45, 48
" krist. üveg.	30, 32, 35	" horgonyóra 15. rub. 42, 45, 48, 50
" ugyanaz duplatokkal	35, 37, 40	" ugyanaz duplat. 50, 52, 58, 60
Arany horgonyóra 3. szám (18 kar.)		Serkentők, órával együtt 7 frt gyer-
" ugyanaz 15 rubin.	36, 38, 46, 50.	tyvajuttóval 10frt, 8 naposak 12 forint
" horg. duplatokkal	55, 58, 65, 70	Ezenkívül minden egyéb kívánható órák
" horg. kristályüveg.	42, 45, 55, 65	kaphatók, egymunkásórák is.

INGA-ÓRÁK legnagyobb választékban saját találmányu új készülékek-melyeket a tokon kívül, legyen az 1-2 vagy 3 nehézek kel, mind egyszerre föluzni, ugyszintén az ingát megindítani és a mutatóka igazítani lehet. Körülményes leírás és árjegyzék kívánatra ingyen beküldetik.

A zsebórákat függő és fekvő, egyszóval minden helyzetben és ráz kódásban arányosan és pontosan szabályozva adom által a közönségnek.

10 évi írásbeli jótállásról szóló iratot kap minden óra vevője, 5 évit pedig minden javítás megrendelője használhat utasítással együtt.

Arany és ezüst órák, láncok a magy. kir. ellenőri hivatal által megvizsgálva és minden nembben dus és a legdúsabb választékban kaphatók.

Ezüst óraláncok 3-8 frtig, hosszuk 6-15 frtig, 3-mas számú aranyláncok rövid 18-70 frtig, hosszú 35-100 frtig. Talmiarany, bronz- és acélláncok is kaphatók. Tárgyak, melyek nem tetszenének, kívánatra készséggel kicsérletnek. Órák, arany és ezüst a legmagasabb árig cserébe elfogadtnak.

Vidéki megrendelések a pénzösszeg előleges beküldése, vagy utánvét mellett pontosan teljesítettnek.

Fölülmulthatlan!

Conn L. egyetemes korpa olaja

Gyorsan és biztosan ható gyógyszer mindazokra nézve, kik ama alkalmatlan bajban, erős korpakép-zésben szenvednek. Gyors, fényes eredmény a nélkül, hogy a hajnak ártana. Egyetlen óvszer az említett bajból eredő fejbőr bekövetkező betegségre ellen. Bizonyítványok bárki által szemléltethők. Ára egy üveggnek 1 frt 60 kr., a pénz bérment s beküldése vagy utánvét mellett.

Főraktár a fölitalálónál Bécsben II, Bezirk, Afrikanergasse Nr. 3.

PÉNZ

aranyra, ezüst-sorsjegyekre, -értékpapírok, ra, s zálogjegyekre,

Lang Lipót és társ-nál,
Budapesten, fürdő-utca 1-ső sz. az udvarban.

A legbiztosabb és legkellemesebb szer váltóláz ellen.

különösen gyermekeknél, kik a keserű Chinint másképp bevenni nem képesek, a

CHININ CSOKOLÁDÉ és a Chinin-cukor

Rozsnyay M. gyógyszerészről Aradon (ezelőtt Zombán Tolnamegyében) melyeket a magyar orvosok és természet-vizsgálók és a

nagygyűlése Fiumében pályadíjjal koszoruzott.

Kapható vagy megrendelhető a birodalom minden jóhírű gyógyszer-tárában.

A hamisításoktól óvakodni kell!

Mindenki csak a Rozsnyay M.-féle pályakoszoruzott készítményt kérje és fogadja el.

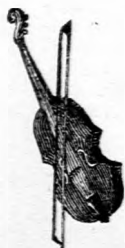
PÉNZ

minden nagyságban, sorsjegyekre, és állampapírokra a tözsdei állás szerint, részvények, zálog-, letéti jegyekre, arany, ezüst és ezüstpénzekre,

országút 39. szám alatt a museum mellett.

A pénz havi részletekben is visszafizethető.

Néhány valódi olasz hegedű



eladó Budapesten,
Jozsefváros, ösz-utca 16-ik sz. ajtó 5.,
háztulajdonos
Eperjessynél.

Nützlich und unentbehrlich

ist für jeden Kaufmann und insbesondere für die handelsbefähigte Jugend:

„Der praktische Buchhalter“

einziges und leichtfasslichstes Buch in seiner Art

zum Selbstunterrichte

in der einfachen und doppelten Buchhaltung wo schon das aufmerksame Durchlesen desselben genügt, um in alle Zweigen dieses Gebietes genau eingeweiht zu werden. Der Verfasser dieses Buches ist Herr **M. Geller**, welcher auf diesem Felde bekanntlich Vieles geleistet hat. Besonders sind in diesem Werke die **Tabellen** erwähnenswerth, bei deren Zusammenstellung der Verfasser auch auf die **Minderversirten** Rücksicht nahm, daher dasselbe für Jedermann leicht verständlich ist.

Preis 1 fl. ö. W.

Zu beziehen durch **A. Taubner**, Budapest, Laudon-gasse 3. Thüre 25 — Provinzbestellungen werden prompt Effektiert.

Lang Lipót és társ.

I. nemzetközi hirdetés-fölvételi hivatala

Budapesfen, fürdő-utca 1. sz.

eszközöl hirdetések és közlemények (reclam) beiktatását minden Budapesten, ugyszintén bel- és külföldön megjelenő hirlapokba **eredeti áron**. Nagyobb megrendeléseknél illő árengedmény. Vitelbér nem számítottatik. Egy kézirat elegendő valamennyi hirlapba. Fordítások, másolatok és hirlapjegyzékek **ingyen**.

telket, házat, jószágot, szállodát, gyárat sat. akar venni vagy eladni, bérteni sat. valamely hivatalt akar betöletetni, vagy ilyentelni, bármily minőséget is. tökét akar kölcsön adni, vagy fölvenni, különösen nagyobb összegeket, és mikor gyors közvetítés szükséges. házasodni szándékozik, férfi vagy női részről. valamely üzletben résztvevő akar lenni, vagy résztvívőt keres. általában valamely hirdetést egy vagy több újságba, közel vagy távolban akar iktatni, az forduljon

KKK

Lang Lipót és társa

I. nemzetközi hirdetés fölvételi hivatalához. Budapest, Fürdő-utca 1 szám.

mindenkinek lelkiismeretesen tanács adatik, hogy minden egyes esetben mely újságok a legcélszerűtbeek minden hirdetés küllön díj nélkül fogalmaztatik és czélszerűen eszközöltetik. a hirdetések csak annyiba kerülnek, mennyit minden egyes lap fölszámít. végül minden a legnagyobb titoktartással eszközöltetnek, s a beérkező ajánlatok felbontatlanul adetak át hirdetőnek. minden megbi z a s, a legcsekélyebtől a legnagyobbig, jutányosan eszközöltetik, amiről a czég jó hre is kezeskedik.

ITT
ITT
ITT